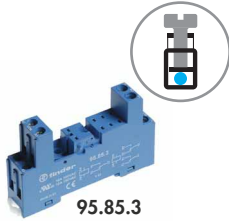


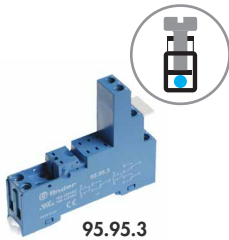
**Série 95 - Sumário bases para relé Série 40**
**A**

**95.05**  
Vide página 12

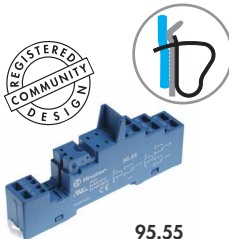
Módulo	Bases	Relé	Descrição	Montagem	Acessórios
99.02	95.03	40.31	<b>Base com conexão a parafuso</b> - Conexões da bobina em lado oposto às conexões dos contatos	Em painel ou trilho 35 mm (EN 60715)	- Módulos de sinalização e proteção EMC - Pente - Módulos temporizadores - Clip de retenção e extração plástico
	95.05	40.51			
	40.52				
	40.61				


**95.85.3**  
Vide página 13

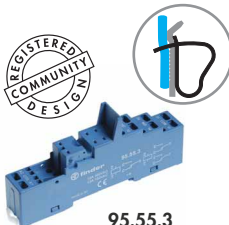
Módulo	Bases	Relé	Descrição	Montagem	Acessórios
99.80	95.83.3	40.31	<b>Base com conexão a parafuso</b> 95.83.3 fiação: - Conexões da bobina em lado oposto às conexões dos contatos	Em painel ou trilho 35 mm (EN 60715)	- Módulos de sinalização e proteção EMC - Pente - Clip de retenção e extração plástico
	95.85.3	40.51			
	40.52				
	40.61				


**95.95.3**  
Vide página 14

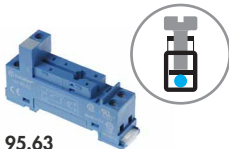
Módulo	Bases	Relé	Descrição	Montagem	Acessórios
99.80	95.93.3	40.31	<b>Base com conexão a parafuso</b> - Conexões da bobina em lado oposto às conexões dos contatos	Em painel ou trilho 35 mm (EN 60715)	- Módulos de sinalização e proteção EMC - Pente - Clip de retenção e extração plástico
	95.95.3	40.51			
	40.52				
	40.61				


**95.55**  
Vide página 15

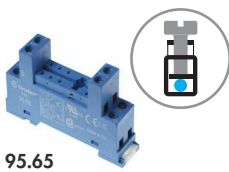
Módulo	Bases	Relé	Descrição	Montagem	Acessórios
99.02	95.55	40.51	<b>Base com conexão a mola</b> - Para a conexão rápida do condutor - Conexões da bobina em lado oposto às conexões dos contatos	Em painel ou trilho 35 mm (EN 60715)	- Módulos de sinalização e proteção EMC - Módulos temporizadores - Clip de retenção e extração plástico
		40.52			
40.61					


**95.55.3**  
Vide página 16

Módulo	Bases	Relé	Descrição	Montagem	Acessórios
99.80	95.55.3	40.51	<b>Base com conexão a mola</b> - Para a conexão rápida do condutor - Conexões da bobina em lado oposto às conexões dos contatos	Em painel ou trilho 35 mm (EN 60715)	- Módulos de sinalização e proteção EMC - Clip de retenção e extração plástico
		40.52			
40.61					


**95.63**  
Vide página 17

Módulo	Bases	Relé	Descrição	Montagem	Acessórios
99.01	95.63	40.31	<b>Base com conexão a parafuso</b> - Conexões da bobina em lado oposto às conexões dos contatos	Em painel ou trilho 35 mm (EN 60715)	- Módulos de sinalização e proteção EMC - Clip de retenção metálico

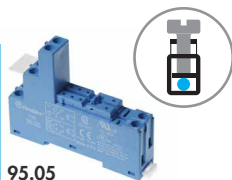

**95.65**  
Vide página 17

Módulo	Bases	Relé	Descrição	Montagem	Acessórios
—	95.65	40.51	<b>Base com conexão a parafuso</b>	Em painel ou trilho 35 mm (EN 60715)	- Clip de retenção metálico
		40.52			
		40.61			


**95.13.2**  
Vide página 18

Módulo	Bases	Relé	Descrição	Montagem	Acessórios
—	95.13.2	40.31	<b>Base para circuito impresso</b>	Circuito impresso	- Clip de retenção metálico - Clip de retenção plástico
—	95.15.2	40.51			
		40.52			
		40.61			

A



**95.05**  
Homologações  
(segundo o tipo):



UL US Determinadas  
combinações de  
relés/bases.

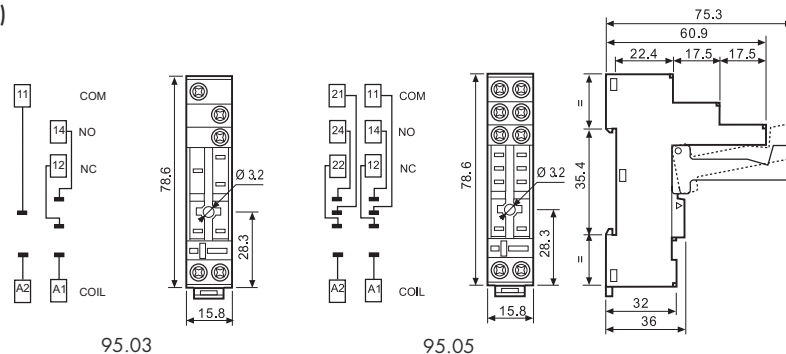
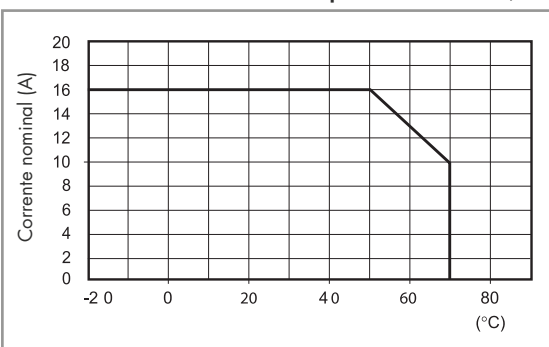


060.72

<b>Base com conexão a parafuso</b> montagem em painel ou trilho 35 mm (EN 60715)	<b>95.03</b> Azul	<b>95.03.0</b> Preto	<b>95.05</b> Azul	<b>95.05.0</b> Preto
Tipo de relé	40.31		40.51, 40.52, 40.61	
<b>Acessórios</b>				
Clip de retenção metálico	095.71			
Clip de retenção e extração plástico (completo com base - código de embalagem SPA)	095.01	095.01.0	095.01	095.01.0
Pente de 8 pólos	095.18	095.18.0	095.18	095.18.0
Etiqueta de identificação	095.00.4			
Módulos (vide tabela abaixo)	99.02			
Módulos temporizadores (vide tabela abaixo)	86.30			
Placa de identificação para clip de retenção e extração plástico 095.01, 72 identificadores, 6x12 mm	060.72			
<b>Características gerais</b>				
Valores nominais	10 A - 250 V *			
Rigidez dielétrica	6 kV (1.2/50 µs) de isolamento entre a bobina e os contatos			
Grau de proteção	IP 20			
Temperatura ambiente	°C -40...+70 (vide diagrama L95)			
Torque	Nm	0.5		
Comprimento de desnudamento do cabo	mm	8		
Secção disponível para bases 95.03 e 95.05		fio rígido	fio flexível	
	mm <sup>2</sup>	1x6 / 2x2.5		1x4 / 2x2.5
	AWG	1x10 / 2x14		1x12 / 2x14

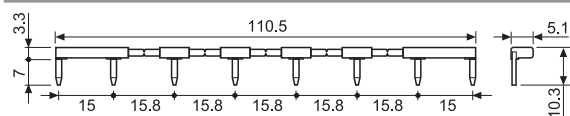
\* Com corrente > 10 A, o terminal de contato deve ser conectado em paralelo (21 com 11, 24 com 14, 22 com 12).  
Com o relé 40.51 o contato mudará para 21-12-14.

**L 95 - Corrente nominal versus temperatura ambiente (95.05)**



095.18

<b>Pente de 8 pólos</b> para bases 95.03 e 95.05	095.18 (azul)	095.18.0 (preto)
Valores nominais	10 A - 250 V	



86.30

<b>Módulos temporizadores Série 86</b>		
(12...24)V AC/DC; Bifunções: AI, DI; (0.05s...100h)	86.30.0.024.0000	
(110...125)V AC; Bifunções: AI, DI; (0.05s...100h)	86.30.8.120.0000	
(230...240)V AC; Bifunções: AI, DI; (0.05s...100h)	86.30.8.240.0000	

Homologações (segundo o tipo):



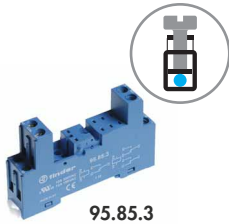
99.02

Homologações  
(segundo o tipo):

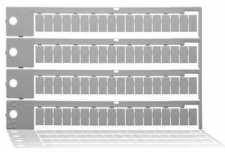


<b>Módulos de sinalização e proteção EMC tipo 99.02</b> para bases 95.03 e 95.05		
Diodo (+A1, polaridade standard)	(6...220)V DC	99.02.3.000.00
LED	(6...24)V DC/AC	99.02.0.024.59
LED	(28...60)V DC/AC	99.02.0.060.59
LED	(110...240)V DC/AC	99.02.0.230.59
LED + Diodo (+A1, polaridade standard)	(6...24)V DC	99.02.9.024.99
LED + Diodo (+A1, polaridade standard)	(28...60)V DC	99.02.9.060.99
LED + Diodo (+A1, polaridade standard)	(110...220)V DC	99.02.9.220.99
LED + Varistor	(6...24)V DC/AC	99.02.0.024.98
LED + Varistor	(28...60)V DC/AC	99.02.0.060.98
LED + Varistor	(110...240)V DC/AC	99.02.0.230.98
Circuito RC	(6...24)V DC/AC	99.02.0.024.09
Circuito RC	(28...60)V DC/AC	99.02.0.060.09
Circuito RC	(110...240)V DC/AC	99.02.0.230.09
Resistência anti-remanência	(110...240)V AC	99.02.8.230.07

Módulos DC com polaridade não standard (+A2) disponíveis sob consulta

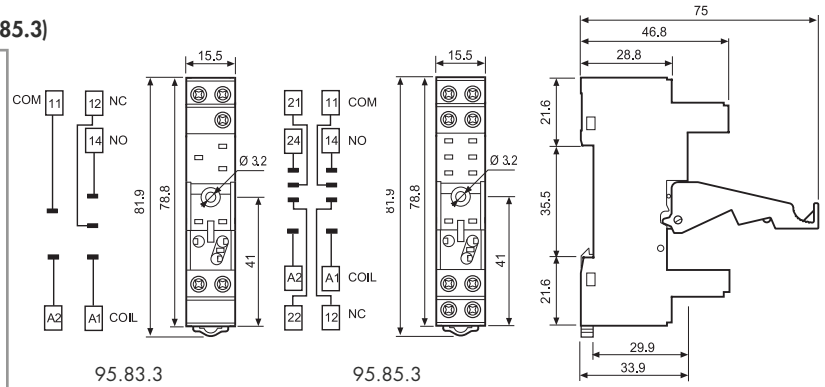
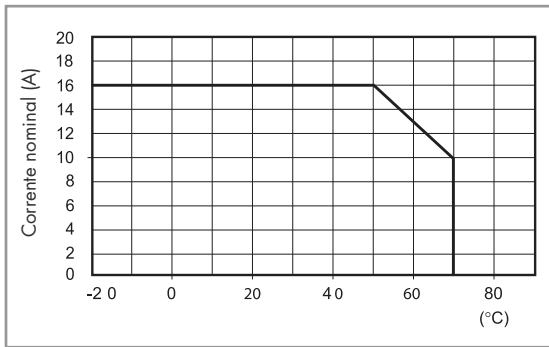
**Série 95 - Bases e acessórios para relé Série 40**
**A**

**95.85.3**

Homologações (segundo o tipo):

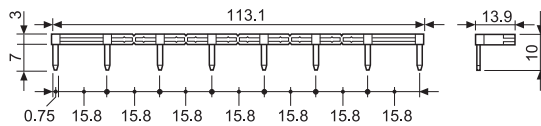

**095.91.3**

**060.72**

<b>Base com conexão a parafuso</b> montagem em painel ou trilho 35 mm (EN 60715)	<b>95.83.3</b> Azul	<b>95.83.30</b> Preto	<b>95.85.3</b> Azul	<b>95.85.30</b> Preto
Tipo de relé	40.31		40.51, 40.52, 40.61	
<b>Acessórios</b>				
Clip de retenção metálico	095.71			
Clip de retenção e extração plástico (completo com base - código de embalagem SPA)	095.91.3	095.91.30	095.91.3	095.91.30
Pente de 8 pólos	095.08	095.08.0	095.08	095.08.0
Etiqueta de identificação	095.80.3			
Módulos (vide tabela abaixo)	99.80			
Placa de identificação para clip de retenção e extração plástico 095.91.3, 72 identificadores, 6x12 mm	060.72			
<b>Características gerais</b>				
Valores nominais	10 A - 250 V *			
Rigidez dielétrica	6 kV (1.2/50 µs) de isolamento entre a bobina e os contatos (somente 95.85.3)			
Grau de proteção	IP 20			
Temperatura ambiente	°C	-40...+70 (vide diagrama L95)		
Torque	Nm	0.5		
Comprimento de desnudamento do cabo	mm	7		
Secção disponível para bases 95.83.3 e 95.85.3		fio rígido		fio flexível
	m²	1x6 / 2x2.5		1x4 / 2x2.5
	AWG	1x10 / 2x14		1x12 / 2x14

\* Com corrente >10 A, o terminal de contato deve ser conectado em paralelo (21 com 11, 24 com 14, 22 com 12).  
Com o relé 40.51 o contato mudará para 21-12-14.

**L 95 - Corrente nominal versus temperatura ambiente (95.85.3)**

**095.08**


<b>Pente de 8 pólos</b> para bases 95.83.3 e 95.85.3	095.08 (azul)	095.08.0 (preto)
Valores nominais	10 A - 250 V	


**Módulos de sinalização e proteção EMC tipo 99.80 para bases 95.83.3 e 95.85.3**

	Azul*
Diodo (+A1, polaridade standard)	(6...220)V DC 99.80.3.000.00
LED	(6...24)V DC/AC 99.80.0.024.59
LED	(28...60)V DC/AC 99.80.0.060.59
LED	(110...240)V DC/AC 99.80.0.230.59
LED + Diodo (+A1, polaridade standard)	(6...24)V DC 99.80.9.024.99
LED + Diodo (+A1, polaridade standard)	(28...60)V DC 99.80.9.060.99
LED + Diodo (+A1, polaridade standard)	(110...220)V DC 99.80.9.220.99
LED + Varistor	(6...24)V DC/AC 99.80.0.024.98
LED + Varistor	(28...60)V DC/AC 99.80.0.060.98
LED + Varistor	(110...240)V DC/AC 99.80.0.230.98
Circuito RC	(6...24)V DC/AC 99.80.0.024.09
Circuito RC	(28...60)V DC/AC 99.80.0.060.09
Circuito RC	(110...240)V DC/AC 99.80.0.230.09
Resistência anti-remanência	(110...240)V AC 99.80.8.230.07


**99.80**

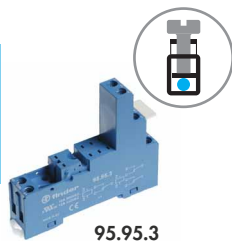
Homologações (segundo o tipo):



\* Os módulos de cor preta estão disponíveis sob consulta.

LED verde é standard, LED vermelho está disponível sob consulta.

A



95.95.3

Homologações  
(segundo o tipo):



095.91.3

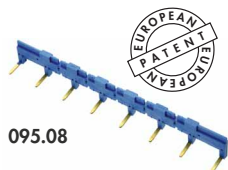
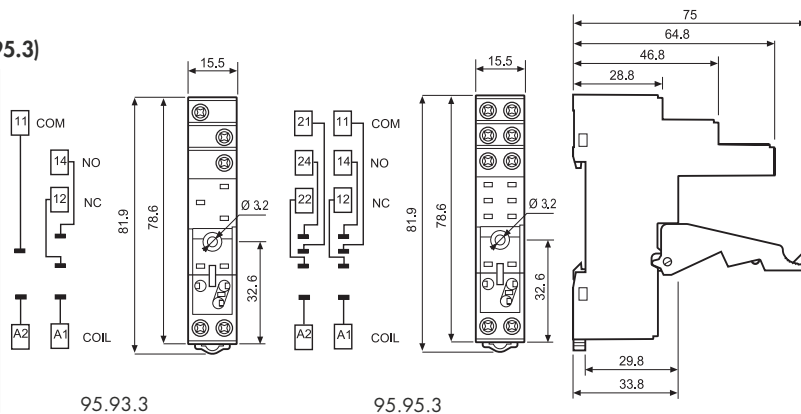
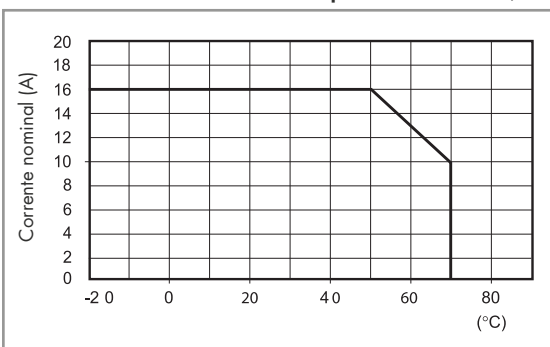


060.72

<b>Base com conexão a parafuso</b> montagem em painel ou trilho 35 mm (EN 60715)	<b>95.93.3</b> Azul	<b>95.93.30</b> Preto	<b>95.95.3</b> Azul	<b>95.95.30</b> Preto
Tipo de relé	40.31		40.51, 40.52, 40.61	
<b>Acessórios</b>				
Clip de retenção metálico	095.71			
Clip de retenção e extração plástico	095.91.3	095.91.30	095.91.3	095.91.30
Pente de 8 pólos	095.08	095.08.0	095.08	095.08.0
Etiqueta de identificação	095.80.3			
Módulos (vide tabela abaixo)	99.80			
Placa de identificação para clip de retenção e extração plástico 095.91.3, 72 identificadores, 6x12 mm	060.72			
<b>Características gerais</b>				
Valores nominais	10 A - 250 V *			
Rigidez dielétrica	6 kV (1.2/50 µs) de isolamento entre a bobina e os contatos			
Grau de proteção	IP 20			
Temperatura ambiente	°C -40...+70 (vide diagrama L95)			
Torque	Nm	0.5		
Comprimento de desnudamento do cabo	mm	8		
Secção disponível para bases 95.93.3 e 95.95.3		fio rígido		fio flexível
	m <sup>2</sup>	1x6 / 2x2.5		1x4 / 2x2.5
	AWG	1x10 / 2x14		1x12 / 2x14

\* Com corrente >10 A, o terminal de contato deve ser conectado em paralelo (21 com 11, 24 com 14, 22 com 12).  
Com o relé 40.51 o contato mudará para 21-12-14.

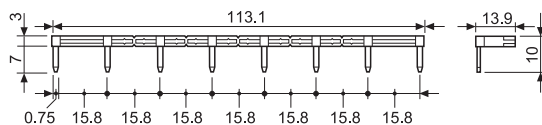
L 95 - Corrente nominal versus temperatura ambiente (95.95.3)



095.08



<b>Pente de 8 pólos</b> para bases 95.93.3 e 95.95.3	095.08 (azul)	095.08.0 (preto)
Valores nominais	10 A - 250 V	



Módulos de sinalização e proteção EMC tipo 99.80 para bases 95.93.3 e 95.95.3

		Azul*
Diodo (+A1, polaridade standard)	(6...220)V DC	99.80.3.000.00
LED	(6...24)V DC/AC	99.80.0.024.59
LED	(28...60)V DC/AC	99.80.0.060.59
LED	(110...240)V DC/AC	99.80.0.230.59
LED + Diodo (+A1, polaridade standard)	(6...24)V DC	99.80.9.024.99
LED + Diodo (+A1, polaridade standard)	(28...60)V DC	99.80.9.060.99
LED + Diodo (+A1, polaridade standard)	(110...220)V DC	99.80.9.220.99
LED + Varistor	(6...24)V DC/AC	99.80.0.024.98
LED + Varistor	(28...60)V DC/AC	99.80.0.060.98
LED + Varistor	(110...240)V DC/AC	99.80.0.230.98
Circuito RC	(6...24)V DC/AC	99.80.0.024.09
Circuito RC	(28...60)V DC/AC	99.80.0.060.09
Circuito RC	(110...240)V DC/AC	99.80.0.230.09
Resistência anti-remanência	(110...240)V AC	99.80.8.230.07



99.80

Homologações  
(segundo o tipo):



\* Os módulos de cor preta estão disponíveis sob consulta.

LED verde é standard,  
LED vermelho está disponível sob consulta.

A

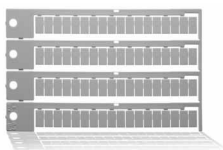


95.55

Homologações (segundo o tipo):



095.91.3

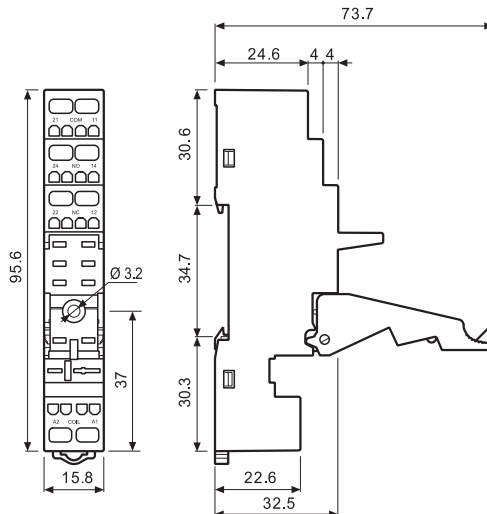
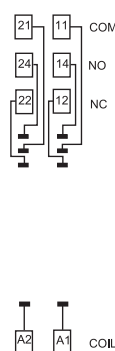
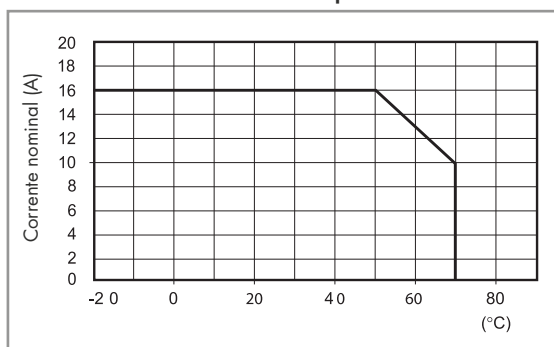


060.72

<b>Base com conexão a mola</b> montagem em painel ou trilho 35 mm (EN 60715)	<b>95.55</b>	<b>95.55.0</b>
Tipo de relé	Azul	Preto
<b>Acessórios</b>	40.51, 40.52, 40.61	
Clip de retenção metálico	095.71	
Clip de retenção e extração plástico (completo com base - código de embalagem SPA)	095.91.3	
Módulos (vide tabela abaixo)	99.02	
Módulos temporizadores (vide tabela abaixo)	86.30	
Placa de identificação para clip de retenção e extração plástico 095.91.3, 72 identificadores, 6x12 mm	060.72	
<b>Características gerais</b>		
Valores nominais	10 A - 250 V *	
Rigidez dielétrica	6 kV (1.2/50 µs) de isolamento entre a bobina e os contatos	
Grau de proteção	IP 20	
Temperatura ambiente	°C -25...+70 (vide diagrama L95)	
Comprimento de desnudamento do cabo	mm 8	
Secção disponível para base 95.55	fio rígido	fio flexível
	mm <sup>2</sup> 2x(0.2...1.5)	2x(0.2...1.5)
	AWG 2x(24...18)	2x(24...18)

\* Com corrente >10 A, o terminal de contato deve ser conectado em paralelo (21 com 11, 24 com 14, 22 com 12).  
Com o relé 40.51 o contato mudará para 21-12-14.

L 95 - Corrente nominal versus temperatura ambiente



**Módulos temporizadores Série 86**

(12...24)V AC/DC; Bifunções: AI, DI; (0.05s...100h)	86.30.0.024.0000
(110...125)V AC; Bifunções: AI, DI; (0.05s...100h)	86.30.8.120.0000
(230...240)V AC; Bifunções: AI, DI; (0.05s...100h)	86.30.8.240.0000

86.30



Homologações

(segundo o tipo):

**Módulos de sinalização e proteção EMC tipo 99.02 para base 95.55**

Diodo (+A1, polaridade standard)	(6...220)V DC	99.02.3.000.00
LED	(6...24)V DC/AC	99.02.0.024.59
LED	(28...60)V DC/AC	99.02.0.060.59
LED	(110...240)V DC/AC	99.02.0.230.59
LED + Diodo (+A1, polaridade standard)	(6...24)V DC	99.02.9.024.99
LED + Diodo (+A1, polaridade standard)	(28...60)V DC	99.02.9.060.99
LED + Diodo (+A1, polaridade standard)	(110...220)V DC	99.02.9.220.99
LED + Varistor	(6...24)V DC/AC	99.02.0.024.98
LED + Varistor	(28...60)V DC/AC	99.02.0.060.98
LED + Varistor	(110...240)V DC/AC	99.02.0.230.98
Circuito RC	(6...24)V DC/AC	99.02.0.024.09
Circuito RC	(28...60)V DC/AC	99.02.0.060.09
Circuito RC	(110...240)V DC/AC	99.02.0.230.09
Resistência anti-remanência	(110...240)V AC	99.02.8.230.07

99.02



Homologações (segundo o tipo):



Módulos DC com polaridade não standard (+A2) disponíveis sob consulta

# Série 95 - Bases e acessórios para relé Série 40

A

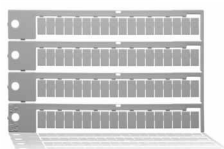


95.55.3

Homologações  
(segundo o tipo):

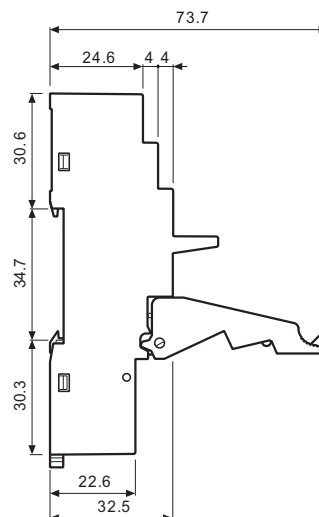
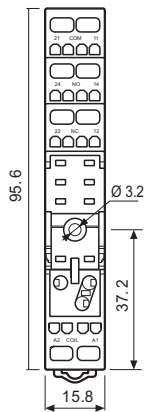
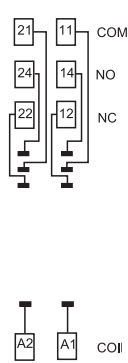
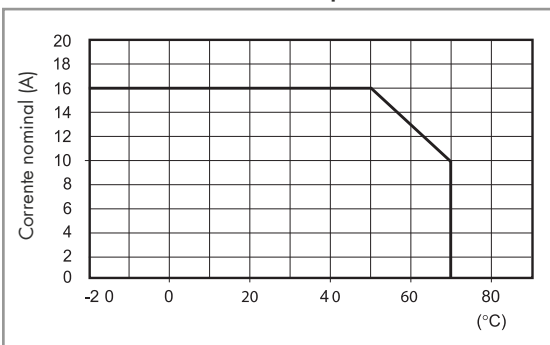


095.91.3



060.72

### L 95 - Corrente nominal versus temperatura ambiente



99.80

Homologações  
(segundo o tipo):

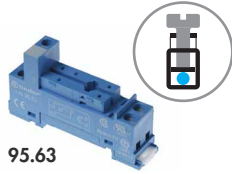


\* Os módulos de cor preta estão disponíveis sob consulta.

LED verde é standard, LED vermelho está disponível sob consulta.

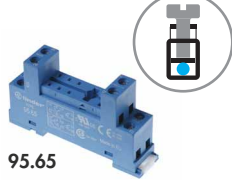
### Módulos de sinalização e proteção EMC tipo 99.80 para bases 95.55.3

		Azul*
Diodo (+A1, polaridade standard)	(6...220)V DC	99.80.3.000.00
LED	(6...24)V DC/AC	99.80.0.024.59
LED	(28...60)V DC/AC	99.80.0.060.59
LED	(110...240)V DC/AC	99.80.0.230.59
LED + Diodo (+A1, polaridade standard)	(6...24)V DC	99.80.9.024.99
LED + Diodo (+A1, polaridade standard)	(28...60)V DC	99.80.9.060.99
LED + Diodo (+A1, polaridade standard)	(110...220)V DC	99.80.9.220.99
LED + Varistor	(6...24)V DC/AC	99.80.0.024.98
LED + Varistor	(28...60)V DC/AC	99.80.0.060.98
LED + Varistor	(110...240)V DC/AC	99.80.0.230.98
Circuito RC	(6...24)V DC/AC	99.80.0.024.09
Circuito RC	(28...60)V DC/AC	99.80.0.060.09
Circuito RC	(110...240)V DC/AC	99.80.0.230.09
Resistência anti-remanência	(110...240)V AC	99.80.8.230.07



95.63

Homologações (segundo o tipo):



95.65

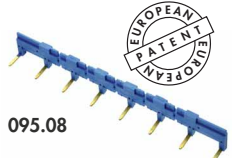
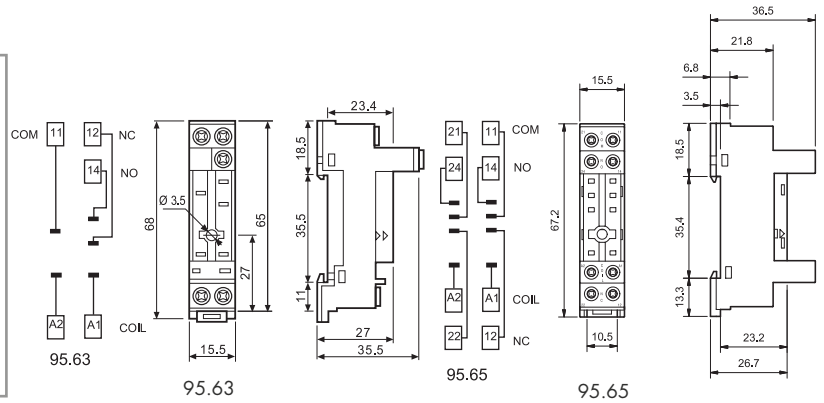
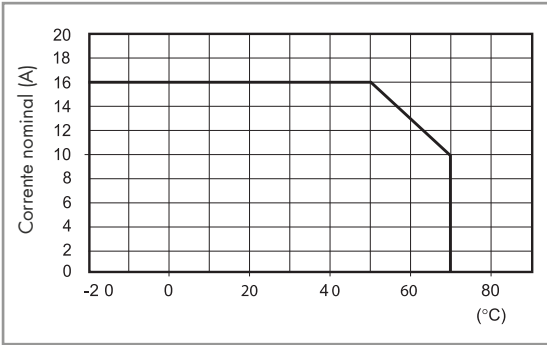
Homologações (segundo o tipo):



<b>Base com conexão a parafuso</b> montagem em painel ou trilho 35 mm (EN 60715)	<b>95.63</b> Azul	<b>95.65</b> Azul
Tipo de relé	40.31	40.51, 40.52, 40.61
<b>Acessórios</b>	095.71	
Clip de retenção metálico	095.08	
Pente de 8 pólos	095.08	095.08
Módulos (vide tabela abaixo)	99.01	—
<b>Características gerais</b>		
Valores nominais	10 A - 250 V *	
Rigidez dielétrica (entre a bobina e os contatos)	6 kV (1.2/50 µs)	2 kV AC
Grau de proteção	IP 20	
Temperatura ambiente	°C -40...+70 (vide diagrama L95)	
Torque	Nm	0.5
Comprimento de desnudamento do cabo	mm	7
Secção disponível para bases 95.63 e 95.65	fio rígido	fio flexível
	m <sup>2</sup>	1x4 / 2x2.5
	AWG	1x12 / 2x14

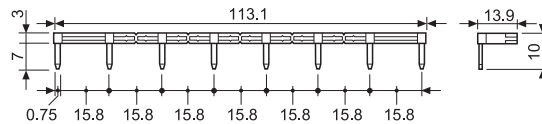
\* Com corrente >10 A, o terminal de contato deve ser conectado em paralelo (21 com 11, 24 com 14, 22 com 12).  
Com o relé 40.51 o contato mudará para 21-12-14.

### L 95 - Corrente nominal versus temperatura ambiente



095.08

<b>Pente de 8 pólos</b> para bases 95.63 e 95.65	095.08 (azul)
Valores nominais	10 A - 250 V



99.01

Homologações (segundo o tipo):



### Módulos de sinalização e proteção EMC tipo 99.01 para base 95.63

		Azul*
Diodo (+A1, polaridade standard)	(6...220)V DC	99.01.3.000.00
Diodo (+A2, polaridade não standard)	(6...220)V DC	99.01.2.000.00
LED	(6...24)V DC/AC	99.01.0.024.59
LED	(28...60)V DC/AC	99.01.0.060.59
LED	(110...240)V DC/AC	99.01.0.230.59
LED + Diodo (+A1, polaridade standard)	(6...24)V DC	99.01.9.024.99
LED + Diodo (+A1, polaridade standard)	(28...60)V DC	99.01.9.060.99
LED + Diodo (+A1, polaridade standard)	(110...220)V DC	99.01.9.220.99
LED + Diodo (+A2, polaridade não standard)	(6...24)V DC	99.01.9.024.79
LED + Diodo (+A2, polaridade não standard)	(28...60)V DC	99.01.9.060.79
LED + Diodo (+A2, polaridade não standard)	(110...220)V DC	99.01.9.220.79
LED + Varistor	(6...24)V DC/AC	99.01.0.024.98
LED + Varistor	(28...60)V DC/AC	99.01.0.060.98
LED + Varistor	(110...240)V DC/AC	99.01.0.230.98
Circuito RC	(6...24)V DC/AC	99.01.0.024.09
Circuito RC	(28...60)V DC/AC	99.01.0.060.09
Circuito RC	(110...240)V DC/AC	99.01.0.230.09
Resistência anti-remanência	(110...240)V AC	99.01.8.230.07

\*Módulos de cor preta estão disponíveis sob consulta

LED verde é standard, LED vermelho está disponível sob consulta.

## Série 95 - Bases e acessórios para relé Série 40

A



95.13.2



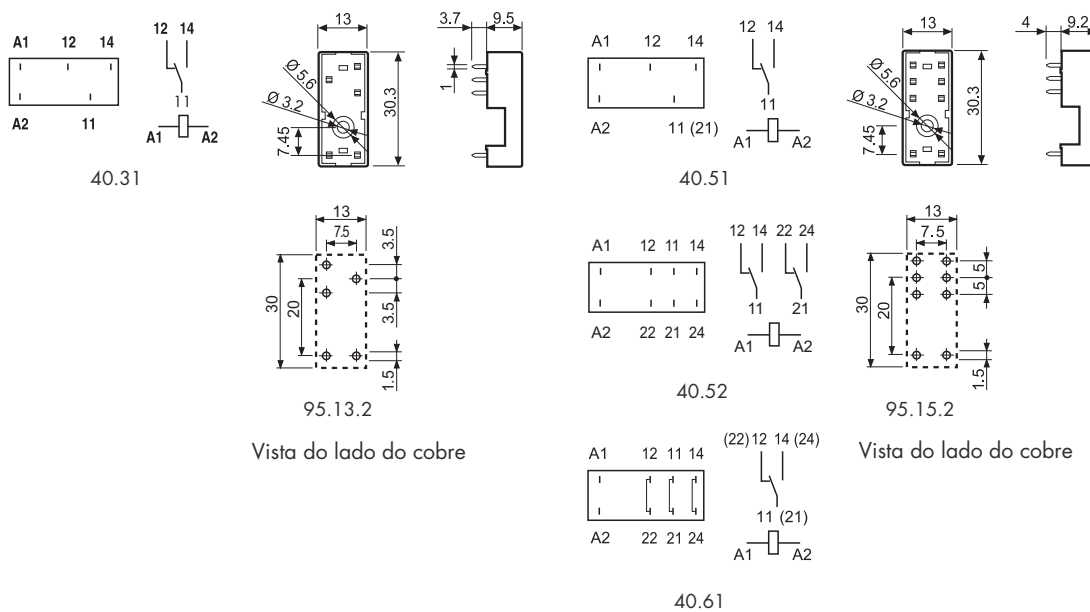
95.15.2

Homologações  
(segundo o tipo):



Base para circuito impresso	95.13.2 Azul	95.13.20 Preto	95.15.2 Azul	95.15.20 Preto
Tipo de relé	40.31, 40.41		40.51, 40.52, 40.61	
<b>Acessórios</b>				
Clip de retenção metálico (completo com base - código de embalagem SMA)	095.51			
Clip de retenção e extração plástico	095.52			
<b>Características gerais</b>				
Valores nominais	12 A - 250 V		10 A - 250 V *	
Rigidez dielétrica	6 kV (1.2/50 µs) de isolamento entre a bobina e os contatos			
Grau de proteção	IP 20			
Temperatura ambiente	°C -40...+70			

\* Com corrente >10 A, o terminal de contato deve ser conectado em paralelo (21 com 11, 24 com 14, 22 com 12).  
Com o relé 40.51 o contato mudará para 21-12-14.



### Código de embalagem

Identificação de embalagem e dos clips de retenção (últimos três dígitos).

Exemplo:



A Confeção standard

SM Clip metálico  
SP Clip plástico



Sem clip